

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2017/1146**af 28. juni 2017****om genindførelse af en endelig antidumpingtold på importen af rørfitings af deformerbart støbejern med gevind med oprindelse i Folkerepublikken Kina, fremstillet af Jinan Meide Castings Co., Ltd.**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union ⁽¹⁾ (»grundforordningen«), særlig artikel 9, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

1. SAGSFORLØB

- (1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 430/2013 ⁽²⁾ (»den anfægtede forordning«) indførte Rådet en endelig antidumpingtold på mellem 14,9 % og 57,8 % på importen af rørfitings af deformerbart støbejern med gevind, i øjeblikket henhørende under KN-kode ex 7307 19 10 (Taric-kode 7307 19 10 10) og med oprindelse i Folkerepublikken Kina (»Kina«) og Thailand. Samlinger af kompressionsfittings i henhold til ISO DIN 13 metrisk gevind og runde forgreningsdåser med gevind uden låg af deformerbart støbejern er ikke omfattet af tolden.

Den Europæiske Unions Rets dom

- (2) Den 12. juni 2013 anlagde en samarbejdsvillig kinesisk eksporterende producent, Jinan Meide Casting Co., Ltd. (»Jinan Meide« eller »ansøgeren«) en sag ved Den Europæiske Unions Ret (»Retten«) om annullering af den anfægtede forordning, for så vidt som den vedrører ansøgeren ⁽³⁾.
- (3) Den 30. juni 2016 fastslog Retten i sin dom, at retten til forsvar for Jinan Meide var blevet krænkede ved afvisningen af dennes forespørgsel om fremlæggelse af beregningen af den normale værdi, hvortil der anvendtes fortrolige data fra en referencelandsproducent. Jinan Meide havde fået en særlig tilladelse fra referencelandsproducenten, idet denne havde givet afkald på retten til fortrolighed vedrørende dens oplysninger. Navnlig fandt Retten, at Kommissionen handlede fejlagtigt ved at påberåbe sig nødvendigheden af at overholde ligebehandlingsprincippet for at afvise denne forespørgsel om fremlæggelse. Retten fandt, at det ikke kunne udelukkes, at var forespørgslen blevet imødekommet, kunne udfaldet af undersøgelsen have været anderledes. Retten annullerede derfor den anfægtede forordning, for så vidt som den havde indført en antidumpingtold på importen af rørfitings af deformerbart støbejern med gevind, der var fremstillet af Jinan Meide.

2. GENNEMFØRELSE AF RETTENS DOM

- (4) I henhold til artikel 266 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde er EU-institutionerne forpligtet til at efterkomme Rettens dom af 30. juni 2016.

⁽¹⁾ EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 430/2013 af 13. maj 2013 om indførelse af en endelig antidumpingtold og om endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af rørfitings af deformerbart støbejern med gevind med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Thailand og om afslutning af proceduren for Indonesien (EUT L 129 af 13.5.2013, s. 1).

⁽³⁾ Sag T-424/13 Jinan Meide Casting Co., Ltd. mod Rådet.

- (5) I sin dom i sag T-2/95 ⁽¹⁾ (»IPS-sagen«) anerkendte Retten, at i tilfælde, hvor en procedure omfatter flere administrative faser, indebærer annullering af en af disse faser ikke nødvendigvis annullering af hele proceduren. Antidumpingproceduren er et eksempel på en sådan procedure, som omfatter flere faser. Følgelig indebærer annulleringen af den anfægtede forordning, for så vidt angår en af parterne, ikke annullering af hele den procedure, der gik forud for vedtagelsen af nævnte forordning. EU-institutionerne har mulighed for at afhjælpe de aspekter af den anfægtede forordning, som førte til dens annullering, og lade de dele, som ikke anfægtes, og som ikke berøres af Rettens dom, forblive uændrede — som det blev fastslået af Domstolen i sag C-458/98 P ⁽²⁾.
- (6) Det bør bemærkes, at ud over konklusionen om, at Kommissionen handlede fejlagtigt ved at påberåbe sig nødvendigheden af at overholde ligebehandlingsprincippet for at afvise Jinan Meides forespørgsel om fremlæggelse, forbliver alle andre konklusioner i den anfægtede forordning, som ikke blev anfægtet inden for de fastsatte tidsfrister, eller som blev anfægtet, men afvist af Retten, eller som ikke blev undersøgt af Retten og derfor ikke førte til en annullering af den anfægtede forordning, stadig gyldige.
- (7) Som følge af Rettens dom af 30. juni 2016 offentliggjorde Kommissionen en meddelelse ⁽³⁾ om den delvise genoptagelse af antidumpingundersøgelsen vedrørende importen af rørfittings af deformerbart støbejern med gevind med oprindelse i Folkerepublikken Kina. Genoptagelsen var begrænset til implementeringen af Rettens dom i forbindelse med Jinan Meide.
- (8) Kommissionen underrettede officielt Jinan Meide, eksportlandets repræsentanter og EU-erhvervsgrenen om den delvise genoptagelse af undersøgelsen. Interesserede parter fik lejlighed til at tilkendegive deres synspunkter skriftligt og til at anmode om at blive hørt inden for fristen i indledningsmeddelelsen.
- (9) Efter at have modtaget de indledende bemærkninger blev alle andre interesserede parter, som Kommissionen vidste var berørt af den oprindelige undersøgelse, kontaktet og fik lejlighed til at tilkendegive deres synspunkter skriftligt og til at anmode om at blive hørt.
- (10) Alle interesserede parter, der anmodede herom, fik mulighed for at blive hørt af Kommissionens tjenestegrene og/eller høringskonsulenten.

2.1. Bemærkninger fra interesserede parter

- (11) Kommissionen modtog bemærkninger til forskellige aspekter af undersøgelsen fra Jinan Meide, andre kinesiske eksporterende producenter, én thailandsk eksporterende producent, fem EU-producenter og otte ikke forretningsmæssigt forbundne importører.

2.1.1. Bemærkninger til genoptagelsen

- (12) Jinan Meide fremførte, at den ulovlighed, der er begået af EU's institutioner, som har ført til annullering af den anfægtede forordning ikke kan afhjælpes, og proceduren bør derfor afsluttes uden genindførelse af en antidumpingtold på Jinan Meide.
- (13) Som anført i betragtning 4, anerkendte Retten i IPS-sagen, at i tilfælde, hvor en procedure omfatter flere administrative faser, såsom en antidumpingprocedure, indebærer annullering af en af disse faser ikke annullering af hele proceduren. Eftersom EU-institutionerne er forpligtet til at efterkomme Rettens dom, indebærer dette muligheden for at afhjælpe de aspekter af den anfægtede forordning, som førte til dens annullering, og lade de dele, der ikke blev anfægtet, forblive uændrede. Påstanden blev derfor afvist.
- (14) Én ikke forretningsmæssigt forbundet importør hævdede, at det ikke er muligt proceduremæssigt at genoptage en undersøgelse, der tidligere er blevet afsluttet, eftersom der ville opstå væsentlige fejl, såsom godkendelse af nye oplysninger efter afslutningen af en sag, hvilket udgør forskelsbehandling af alle de andre parter i undersøgelsen, hvis dumpingmargener ville blive påvirket, hvis Jinan Meides dumpingmargen blev ændret, og det ville være i strid med EU's og WTO's regler i den forstand, at antidumpingforanstaltninger ikke kan anvendes med tilbagevirkende kraft.

⁽¹⁾ Sag T-2/95, *Industrie des poudres sphériques (IPS)* mod Rådet, Sml. 1998 II, s. 3939.

⁽²⁾ Sag C-458/98 P, *Industrie des poudres sphériques (IPS)* mod Rådet, Sml. 2000 I, s. 8147.

⁽³⁾ EUT C 398 af 28.10.2016, s. 57.

- (15) Denne importør hævdede også, at en genoptagelse ikke synes at være tilladt i henhold til grundforordningen.
- (16) Den samme part fremførte også, at Kommissionen ikke har ret til at træffe foranstaltninger med henblik på at gennemføre Rettens dom for så vidt angår Rådets forordning, eftersom Kommissionen ikke var den sagsøgte i sag T-424/13. Parten hævdede, at Kommissionen først skal modtage formelle instrukser fra Rådet, før den kan indlede en genoptagelse.
- (17) Som det fremgår af dommen i de forenede sager C-283/14 og C-284/14 ⁽¹⁾, kan EU-institutionerne genoptage en antidumpingundersøgelse for at ændre de uregelmæssigheder, der er konstateret af de europæiske domstole, selv om dette ikke udtrykkeligt er fastsat i grundforordningen. EU-institutionerne er faktisk forpligtede til at træffe de nødvendige foranstaltninger for at afhjælpe ulovligheder. I dette tilfælde genoptog Kommissionen undersøgelsen (i kraft af at være den myndighed, der foretager den) for at gennemføre Rettens dom. Genoptagelsen af denne undersøgelse sker i henhold til de retslige procedurer, der kræves i henhold til grundforordningen, som omhandler Kommissionens vedtagelse efter høring af medlemsstaterne i henhold til den undersøgelsesprocedure, der er omhandlet i grundforordningens artikel 15, stk. 3. Påstandene blev derfor afvist.
- (18) En importør fremførte, at det ikke var klart, i hvilket omfang en genoptagelse kan foregå i henhold til den nuværende grundforordning, eftersom det er tydeligt at Kommissionen har til hensigt at gennemføre undersøgelsen, som om den foregik dengang Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 ⁽²⁾ stadig var gældende.
- (19) Den lov, der finder anvendelse på denne fornyede undersøgelse er forordning (EF) nr. 1225/2009, som var den materielle ret på tidspunktet for vedtagelsen af den gennemførelsesforordning, der blev annulleret af Retten. Under alle omstændigheder er forordning (EU) 2016/1036 en kodifikation af forordning (EF) nr. 1225/2009 og ændringerne hertil. Påstanden blev derfor afvist.
- (20) En eksporterende producent fra Thailand fremførte, at Kommissionen er nødt til at genindføre tolden på 40,8 % på Jinan Meide uden ændringer, eftersom Retten ikke kritiserede nogen af de væsentlige konklusioner, men kun en proceduremæssig uregelmæssighed. Producenten hævdede også, at enhver indholdsmæssig genovervejelse kun kan omhandle beregningen af den normale værdi for Jinan Meide, og at alle andre konklusioner i den anfægtede forordning bør forblive gyldige, da der ikke i Rettens dom var nogen indikation på, at afhjælpningen af procedurefejlen bør føre til indholdsmæssige ændringer i beregningen af den normale værdi for Jinan Meide.
- (21) I den dom, der førte til denne genoptagelse, fastslog Retten, at det ikke kunne udelukkes, at hvis anmodningen om fremlæggelse af referencelandsproducentens fortrolige data var blevet imødekommet, kunne udfaldet af undersøgelsen have været anderledes. Det er derfor nødvendigt, at der ved genoptagelsen undersøges den mulige indvirkning på undersøgelsens indhold. Påstanden blev derfor afvist.
- (22) En ikke-forretningsmæssigt forbundet importør fremførte, at EU-erhvervsgrenen fremsatte ingen bemærkninger om genoptagelse, som angiveligt indebar, at det ikke er i Unionens interesse at gennemføre denne genoptagede undersøgelse.
- (23) Manglende indlæg fra en bestemt slags operatør kan ikke i sig selv føre til en konklusion om en undersøgelses indhold. Under alle omstændigheder anmodede fem EU-producenter Kommissionen om at genindføre antidumpingtolden på Jinan Meide hurtigst muligt og endda også at registrere importen med henblik på en eventuel indførelse af told med tilbagevirkende kraft for at begrænse den skade, som den nuværende situation skaber for EU-producenterne. Påstanden blev derfor afvist.

2.1.2. Bemærkninger til beregningen af den normale værdi

- (24) Jinan Meide hævdede, at den burde have fået en omfattende adgang til alle oplysninger fra referencelandsproducenten samt tilstrækkelig tid til at indsende bemærkninger herefter. Jinan Meide fik adgang til alle disse oplysninger og fik længere tid til at indsende bemærkninger end den tidsfrist, der er fastsat i grundforordningen, samt adskillige høringer med sagsbehandlerne og med høringskonsulenten. Efter fremlæggelsen af de fortrolige oplysninger og dumpingberegningerne, indsendte Jinan Meide også bemærkninger efter de fastsatte tidsfrister, og disse blev ikke desto mindre taget i betragtning.

⁽¹⁾ Dom af 28. januar 2016 i de forenede sager C-283/14 og C-284/14, Grünwald Logistik Service GmbH, præmis 52.

⁽²⁾ Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab (EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51).

- (25) Jinan Meide hævdede, at der ikke burde foretages en undersøgelse af, om salget havde fundet sted i normal handel, eftersom referencelandets producent ikke var i stand til at levere pålidelige oplysninger om produktionsomkostninger pr. varetype af samme vare. En importør underbyggede dette argument, idet en omkostningsfordeling baseret på omsætningen forudsætter, at den samme fortjenstmargen genereres for alle varetyper, hvilket angiveligt ikke er pålideligt.
- (26) Kommissionen foretager imidlertid konsekvent undersøgelser af, om salg har fundet sted i normal handel i sine undersøgelser. Grundforordningens artikel 2, stk. 5, omhandler specifikt sådanne situationer, som Jinan Meide henviser til, og det fastsættes her, at i mangel af en mere hensigtsmæssig metode, skal der gives fortrinsret til en omkostningsfordeling baseret på omsætningen. I denne forbindelse skal det bemærkes, at omkostningerne blev fordelt på grundlag af omsætningen, og at ingen interesserede parter foreslog en mere hensigtsmæssig metode. Beslutningen om at fordele omkostninger på grundlag af omsætningen og foretage en undersøgelse af om salget havde fundet sted i normal handel blev derfor opretholdt.
- (27) Jinan Meide anmodede om, at der ses bort fra de varetyper, der sælges af referencelandsproducenten i mængder på under 200 kg, ved beregningen af den normale værdi, eftersom priserne for sådanne varetyper angiveligt er upålidelige. Det skal bemærkes, at Jinan Meide i den oprindelige undersøgelse hævdede, at testen vedrørende repræsentativiteten på 5 % ikke burde finde sted, når den normale værdi er fastsat i et referenceland, og denne påstand blev godtaget af Kommissionen på det pågældende tidspunkt. Påstanden om at der burde ses bort fra de varetyper, der sælges i mængder på under 200 kg afvises, idet salgspriserne for typer af samme vare, der sælges i mængder på under 200 kg, ikke kan anses for upålidelige, fordi de blev kontrolleret og vurderet som værende lige så pålidelige som andre salgspriser.
- (28) En importør støttede Jinan Meides argument, eftersom prisudsvingene på langsomt omsættelige varetyper angiveligt ville være store. Det ville betyde, at varetyper kan have stort set samme kvalitet og omkostningsstruktur, og ikke desto mindre blive solgt til meget forskellige priser. Kommissionen har imidlertid fastslået, at hvad angår referencelandsproducenten er prisudsvingene store for alle varetyper, selv for de mest solgte produkter. Derfor kan det angiveligt store prisudsving ikke anvendes som et argument for at se bort fra de langsomt omsættelige varetyper i dumpingberegningen. Påstanden blev derfor afvist.
- (29) Jinan Meide hævdede også, at eftersom Kommissionen havde fordelt referencelandsproducentens omkostninger på grundlag af omsætningen, burde den normale værdi ikke beregnes, hvis sammenlignelige typer af samme vare i referencelandet blev solgt i mængder på under 200 kg, men at den normale værdi i disse tilfælde burde fastsættes på grundlag af priserne på andre lignende typer, der sælges i større mængder. Denne påstand blev ligeledes afvist, eftersom fordelingen af de samlede omkostninger på grundlag af omsætningen er i overensstemmelse med grundforordningens artikel 2, stk. 5, og Jinan Meides argumenter var ikke tilstrækkelige til at begrunde en anden metode i denne sag.

2.1.3. Bemærkninger til sammenligningen af den normale værdi og eksportprisen

- (30) Jinan Meide fremførte påstande vedrørende justeringer i referencelandsproducentens data om kredit, emballeringsomkostninger, handelsled, bankgebyrer, indenlandsk transport, kreditnotaer, indirekte afgifter, teknisk støtte, anvendelse af forskellige råmaterialer og forskellig arbejdskraftproduktivitet.
- (31) Kommissionen godtog påstanden vedrørende indenlandsk transport og kreditomkostningerne i forbindelse med en enkelt af referencelandsproducentens kunder, og der blev foretaget justeringer i dumpingberegningen for Jinan Meide.
- (32) Hvad angår påstandene vedrørende forskellen i arbejdskraftproduktivitet og anvendelsen af forskellige råmaterialer, hævdede Jinan Meide, at den lavere produktivitet pr. ansat og anvendelsen af forskellige råmaterialer, førte til en svag stigning i omkostningerne for referencelandsproducenten sammenlignet med Jinan Meide. I den forbindelse bør det bemærkes, at selv om der måske kan findes nogle forskelle i effektivitet eller produktivitet mellem virksomheder, er det vejledende princip i antidumpingberegninger at sikre sammenlignelighed mellem eksportpriserne og den normale værdi, hvilket ikke kræver, at de nærmere omstændigheder for en referencelandsproducent og en eksportør i et land uden markedskonometri er helt ens. Faktisk er det kun forskelle i faktorer, der påvirker priserne og prissammenligneligheden mellem en referencelandsproducent og en eksportør i et land uden markedskonometri, der berettiger til at foretage en justering.
- (33) De øvrige påstande blev ikke anset for at være underbygget af de beviser, der blev indsamlet under kontrolbesøget, og som kunne findes i sagsakterne, og de blev derfor afvist.

2.2. Andre relevante aspekter

- (34) Under udarbejdelsen af den endelige fremlæggelse af oplysninger for Jinan Meide opdagede Kommissionen en regnefejl vedrørende justeringen for indirekte skatter i dumpingberegningen for Jinan Meide. I modsætning til, hvad Kommissionen anførte i både forordningen om midlertidig ⁽¹⁾ og endelig ⁽²⁾ told, blev justeringen for indirekte skatter som følge af en administrativ fejl ikke foretaget i forbindelse med den endelige fremlæggelse af oplysninger for Jinan Meide, selv om den var foretaget på det foreløbige stadium. Af hensyn til en forsvarlig forvaltning blev denne fejl rettet.

2.3. Fremlæggelse af oplysninger

- (35) Den 12. april 2017 underrettede Kommissionen alle interesserede parter om ovennævnte konklusioner på grundlag af hvilke den havde til hensigt at foreslå en genindførelse af antidumpingtolden på importen af rørfittings af deformerbart støbejern med gevind, med undtagelse af samlinger af kompressionsfittings i henhold til ISO DIN 13 metrisk gevind og runde forgreningsdåser med gevind uden låg af deformerbart støbejern fra Jinan Meide på grundlag af de oplysninger, der er indsamlet og indsendt i forbindelse med den oprindelige undersøgelse.
- (36) Jinan Meide og tre ikke forretningsmæssigt forbundne importører hævdede, at Kommissionen ikke kunne rette den administrative fejl (vedrørende justeringen for indirekte skatter i sin beregning af dumpingmargenen) inden for rammerne af denne genoptagelse, fordi den administrative fejl ikke var forbundet med gennemførelsen af Rettens dom. Jinan Meide anmodede også om og blev indrømmet en høring med høringskonsulenten. To ikke forretningsmæssigt forbundne importører hævdede, at Kommissionen ikke har lov til at bringe den eksporterende producent i en situation, der er værre end oprindeligt.
- (37) Jinan Meide gentog sin påstand om, at Kommissionen bør betragte de varetyper, som referencelandsproducenten solgte i mængder på under 200 kg som varetyper, der enten kun er delvist sammenlignelige eller ikke-sammenlignelige, og at Kommissionen ikke kan anvende upålidelige omkostninger til at udelukke salg fra fastsættelsen af den normale værdi.
- (38) Jinan Meide gjorde indsigelse mod Kommissionens beslutning om at afvise dens anmodninger om justeringer hvad angår handelsled, emballeringsomkostninger, kreditomkostninger, indenlandske forsikringsomkostninger samt forskelle i råmaterialer og produktivitet.
- (39) Jinan Meide hævdede, at der ikke burde indføres en told på virksomheden på grund af påståede procedurefejl og andre tilfælde af uregelmæssigheder i denne sag. I denne forbindelse hævdede virksomheden, at en fejl i fremlæggelsen den 23. december 2016 satte spørgsmålstegn ved, om Kommissionen fremlagde den fortrolige udgave af den beregning, der blev foretaget på det endelige stadium af den oprindelige undersøgelse, og at fremlæggelsen ikke kunne forklare de påståede forskelle i forhold til den beregning, der blev foretaget i forbindelse med den oprindelige undersøgelse. Virksomheden hævdede desuden, at Kommissionen afslog at fremlægge visse elementer, til trods for Jinan Meides gentagne anmodninger herom. Den hævdede endvidere, at de påstande, der blev fremført i sag T-424/13, og som Retten ikke behandlede, fortsat var gyldige og ville blive ved at være hindrende for foranstaltningerne, hvis de skulle blive genindført.
- (40) Kommissionen minder om, at under udarbejdelsen af den endelige fremlæggelse af oplysninger for Jinan Meide opdagede Kommissionen en regnefejl vedrørende justeringen for indirekte skatter i dumpingberegningen for Jinan Meide. Af hensyn til en forsvarlig forvaltning foreslog Kommissionen at rette fejlen på dette stadium og fremlagde behørigt dette for alle interesserede parter.
- (41) Efter at have gennemgået alle de indsendte argumenter besluttede Kommissionen at godtage Jinan Meides anmodning og undlade at rette den administrative fejl. I tråd med udtalelsen fra høringskonsulenten mener Kommissionen ikke, at der er noget generelt forbud mod reformatio in pejus i genoptagelse af handelsbeskyttelsessager, hvilket vil sige, at en interesseret part, der er berørt af en genoptagelse i handelsbeskyttelsessager kan stilles i en mindre fordelagtig situation end, hvad der var tilfældet før genoptagelsen. Kommissionen konkluderede imidlertid, at i dette særlige tilfælde burde genoptagelsens anvendelsesområde begrænses til fremlæggelsen af oplysninger fra referencelandet, modtagelse af bemærkninger fra interesserede parter og, om nødvendigt, en revision af tolden i overensstemmelse hermed. Eftersom fejlen i beregningen hvad angår refusion af moms ved eksportsalg, herunder især satsen for momsrefusionen, ikke vedrører oplysninger fra referencelandsproducenten, anses en sådan korrektion for at ligge uden for anvendelsesområdet for den genoptagne undersøgelse.

⁽¹⁾ Kommissionens forordning (EU) nr. 1071/2012 af 14. november 2012 om indførelse af en midlertidig antidumpingtold på importen af rørfittings af deformerbart støbejern med gevind med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Thailand (EUT L 318 af 15.11.2012, s. 10, betragtning 67).

⁽²⁾ Se betragtning 19, der bekræfter betragtning 67 i forordningen om midlertidig told.

- (42) Den 29. maj 2017 fremsendte Kommissionen den supplerende fremlæggelse af oplysninger, hvori den meddelte de interesserede parter sin beslutning om ikke at rette den administrative fejl, der er henvist til i betragtning 34. Kommissionen modtog kun bemærkninger fra én importør, som igen fremførte, at på grund af den begrænsede fremlæggelse for importører, var denne ikke i stand til at kommentere på justeringer. I mangel af argumenter for det modsatte bekræftes konklusionerne vedrørende justeringer i overensstemmelse hermed.
- (43) Hvad angår varetyper, der blev solgt i mængder på under 200 kg, henviste Jinan Meide til generaladvokatens forslag til afgørelse i Goldstar-sagen ⁽¹⁾: »Det i sig selv rigtige argument, at der af hensyn til hjemmemarkedsprisers sammenlignelighed skal foreligge et i absolutte tal tilstrækkeligt salg på hjemmemarkedet, er fremkommet, fordi det er blevet fastslået, at hjemmemarkedspriserne kan være forskellige fra salgssted til salgssted. Desuden kan der i samme referenceperiode forekomme prisudsving«, og »For at være repræsentativt skal det vejede gennemsnit derfor baseres på et vist mindsteantal salg.«
- (44) Det skal i denne forbindelse bemærkes, at generaladvokaten i sit forslag til afgørelse tilføjede i det følgende afsnit, at »ovenstående betyder dog ikke, at fællesskabsinstitutionerne, foruden den ovenfor nævnte og i dette tilfælde pr. model beregnede relative »ubetydelighedstærskel« på 5 %, også skulle være nødt til at anvende en absolut »ubetydelighedstærskel. Der er jo ikke megen mening i at fastsætte en absolut minimumsgrænse generelt, fordi værdien af et absolut tal i for høj grad er afhængig af produktets art.« Generaladvokatens forslag til afgørelse bekræfter derfor, at det netop ikke er nødvendigt at anvende en absolut minimumsgrænse, såsom den absolutte ubetydelighedstærskel på 200 kg, som Jinan Meide argumenterer for.
- (45) Hvad angår spørgsmålet om prisudsving, påvirkede dette, som anført i betragtning 28, alle varetyper og ikke kun varetyper, der sælges i mængder under 200 kg.
- (46) En ikke forretningsmæssigt forbundet importør støttede Jinan Meides påstand vedrørende repræsentativiteten for langsomt omsættelige varetyper og gentog sine bemærkninger i denne henseende. Importøren fremsendte en generel erklæring om, at Kommissionens holdning er i modstrid med almindelig markedserfaring. Kommissionens erklæring er baseret på oplysninger fra referencelandsproducenten. Idet denne påstand ikke er blevet yderligere underbygget og i lyset af betragtning 28 og 42 ff. afvises påstanden derfor.
- (47) Hvad angår påstanden om upålidelige omkostninger, hævdede Jinan Meide, at Kommissionen var endt med at anvende de oprindeligt indsendte oplysninger vedrørende omkostningerne, selv om Kommissionen i første omgang ikke havde anset disse data for at leve op til standarderne. Dette argument blev ikke understøttet af kendsgerninger fra undersøgelsen. Kommissionen har faktisk aldrig anset de oprindeligt indsendte oplysninger vedrørende omkostninger for ikke at leve op til standarderne. Det er derfor ikke hensigtsmæssigt helt at se bort fra de oplysninger vedrørende omkostninger, som referencelandsproducenten indsendte, sådan som Jinan Meide hævdede.
- (48) Én ikke forretningsmæssigt forbundet importør gentog sine bemærkninger om, at en omkostningsfordeling baseret på omsætningen forudsætter, at den samme fortjenstmargen genereres for alle varetyper, hvilket angiveligt er i modstrid med almindelig markedserfaring. Påstanden blev ikke uddybet yderligere. Som nævnt i betragtning 26 og i overensstemmelse med grundforordningen skal der i mangel af en mere hensigtsmæssig metode gives fortrinsret til en omkostningsfordeling baseret på omsætningen. Omkostningerne blev fordelt baseret på omsætningen, og ingen interesserede parter foreslog en mere hensigtsmæssig metode. Påstanden afvises derfor.
- (49) Hvad angår justeringen for handelsled gentog Jinan Meide sin påstand om, at ved fastsættelsen af, om det er berettiget at foretage en justering for handelsled, er det tilstrækkeligt at fastslå en forskel i de gennemsnitlige priser for de forskellige kategorier af kunder. I grundforordningens artikel 2, stk. 10, litra d), nr. i), fastsættes det imidlertid, at der er »konsekvente og tydelige forskelle i sælgernes priser i de forskellige handelsled«. Til at fastsætte en sådan konsekvent og tydelig forskel i priserne anses det derfor ikke for tilstrækkeligt med en simpel sammenligning af gennemsnitlige priser. Tværtimod viser en analyse af de foreliggende oplysninger, at alle kundetyper kan findes i alle segmenter af prisintervallet.
- (50) En ikke forretningsmæssigt forbundet importør hævdede, at Kommissionen burde foretage en justering for handelsled, men at denne på grund af manglende adgang til oplysninger ikke kunne kommentere yderligere på dette. Importøren hævdede også, at den ikke kunne kommentere yderligere på grund af manglende adgang til beregningen af dumpingmargenen. I denne forbindelse skal det erindres, at Kommissionen er forpligtet til at beskytte de fortrolige oplysninger, den har modtaget fra de interesserede parter. Alle ikkefortrolige indlæg er dog

⁽¹⁾ Generaladvokatens forslag til afgørelse i sag C-105/90, Goldstar Co. Ltd mod De Europæiske Fællesskaber, s. 704, præmis 11.

tilgængelige for de interesserede parter, der opfordres til at fremsætte bemærkninger. Kommissionen bemærker dog, at — som anført i betragtning 49 — viser de foreliggende oplysninger, at der i dette tilfælde ikke var nogen konsekvente og tydelige forskelle i priserne ved salg til forskellige kundetyper. Det ville derfor ikke være hensigtsmæssigt med en justering for handelsled.

- (51) Hvad angår justeringen for kreditomkostninger, blev der foretaget en justering på grundlag af oplysninger i salgsdokumenterne af både eksportprisen og den normale værdi. Jinan Meide fremførte, at justeringen for kreditomkostninger i forbindelse med den normale værdi burde ske på grundlag af det faktiske antal af dage mellem fakturaen og betalingen, da Kommissionen angiveligt havde fratrasket en justering for kreditomkostninger af eksportsalget, selv om der ikke var anført nogen betalingsbetingelser i salgsdokumenterne. Denne påstand blev ikke underbygget af de foreliggende beviser i undersøgelsen. Ej heller var Jinan Meide i stand til at fremlægge beviser til støtte for sin påstand. Det blev desuden fastslået, at både hvad angår den normale værdi og eksportprisen, foregik den faktiske betaling ofte efter betalingsbetingelserne i salgsdokumenterne. Det ville derfor ikke resultere i en rimelig sammenligning at beregne justeringen for kreditomkostninger på grundlag af den faktiske betalingsdato i forbindelse med den normale værdi og på grundlag af oplysningerne i salgsdokumenterne i forbindelse med eksportprisen. Kommissionen fastholdt derfor sin tilgang med at fastsætte justeringen for kreditomkostninger på grundlag af oplysningerne i salgsdokumenterne både i forbindelse med den normale værdi og eksportprisen.
- (52) For så vidt angår justeringen for emballeringsomkostninger gentog Jinan Meide sine påstande om, at fordelingen af emballeringsomkostninger var forkert, og den deraf følgende justering for emballeringsomkostninger var meget lav og urimelig. Den underbyggede dog ikke sin påstand yderligere, særligt ikke hvad angår årsagen til, at den deraf følgende justering var urimeligt lav. Kommissionen fastholdt derfor sin metode vedrørende justeringen for emballeringsomkostninger.
- (53) Endeligt afviste Kommissionen Jinan Meides påstande om procedurefejl samt andre tilfælde af uregelmæssigheder i denne sag. Kommissionen har overholdt samtlige principper og proceduremæssige skridt. Kommissionen genoptog undersøgelsen, fremlagde oplysningerne fra referencelandsproducenten, som krævet med henblik på at gennemføre Rettens dom, og reviderede Jinan Meides toldsats i overensstemmelse hermed. I alle undersøgelsens stadier fik de interesserede parter lejlighed til at fremsætte bemærkninger og til at blive hørt ved en høring. Under hele proceduren udviste Kommissionen gennemsigtighed og lydhørhed og efterkom Jinan Meides anmodning om møder med henblik på præciseringer og høringer. Kommissionen præciserede det tekniske problem i forbindelse med en fejlbehæftet Excel-fil, der indeholdt de beregninger, der førte til de uoverensstemmelser, som Jinan Meide påpegede. Denne fejl havde under alle omstændigheder ingen indflydelse på dumpingmargenen og blev hurtigt rettet. Kommissionen fremlagde alle fortrolige oplysninger for Jinan Meide, herunder det fortrolige dossier med de tal, der blev anvendt til dumpingmargenen i 2013. Med hensyn til de påstande, der blev fremsat for Retten, men som ikke er omhandlet i dommen, anfægter Kommissionen alle de påståede ulovligheder, som Jinan Meide peger på. Kommissionen har opfyldt sin forpligtelse til at gennemføre dommen ved at afhjælpe de ulovligheder, som Retten konstaterede. Ud fra dette anerkender Kommissionen ikke de påståede proceduremæssige overtrædelser, som Jinan Meide peger på, og gentager, at Kommissionen har overholdt alle principper og proceduremæssige krav, hvilket sikrede, at Jinan Meide (og andre interesserede parter) kunne udøve deres proceduremæssige rettigheder under hele undersøgelsen.
- (54) Jinan Meide gentog også deres argumenter om forskellen i arbejdskraftproduktivitet og anvendelsen af forskellige råmaterialer, uden at fremlægge yderligere argumenter eller beviser herfor. Denne holdning blev støttet af en ikke forretningsmæssigt forbundet importør. Disse argumenter er besvaret i betragtning 32.
- (55) En ikke forretningsmæssigt forbundet importør gentog sin påstand om, at genoptagelsen som sådan ikke var i overensstemmelse med bestemmelserne i grundforordningen. Som anført i betragtning 17, fremgår det af dommen i de forenede sager C-283/14 og C-284/14 (⁽¹⁾), at EU-institutionerne kan genoptage en antidumpingundersøgelse for at ændre de uregelmæssigheder, der er konstateret af de europæiske domstole, selv om dette ikke udtrykkeligt er fastsat i grundforordningen. EU-institutionerne er faktisk forpligtede til at træffe de nødvendige foranstaltninger for at afhjælpe ulovligheder. Påstanden blev derfor afvist.
- (56) En anden ikke forretningsmæssigt forbundet importør påpegede negative virkninger af antidumpingtolden (på grund af indvirkningen på rentabiliteten og omsætningen samt de nye markedsvilkår, dvs. nye priser, nye kilder). Som anført i betragtning 41 var anvendelsesområdet for den nuværende genoptagelse begrænset til gennemførelsen af Rettens dom for så vidt angår Jinan Meide, navnlig med henblik på at fremlægge for Jinan Meide de fortrolige oplysninger fra referencelandsproducenten. Påstanden blev derfor afvist.

(¹) Dom af 28. januar 2016 i de forenede sager C-283/14 og C-284/14, Grünwald Logistik Service GmbH, ECLI:EU:C:2016:57, præmis 52.

- (57) En ikke forretningsmæssigt forbundet importør hævdede, at ændringen (en påstået stigning) af toldsatsen nødvendiggjorde en fornyet vurdering af toldens indvirkning på importører og brugere. Men som nævnt i betragtning 41 tog Kommissionen ikke skridt til at korrigere den administrative fejl vedrørende momsrefusionen, eftersom det blev anset for at være uden for den genoptagede undersøgelses anvendelsesområde. Påstanden blev derfor afvist.
- (58) Den samme part hævdede også, at Kommissionen burde gennemføre en interimundersøgelse, idet den oprindelige undersøgelsesperiode ligger mere end fem år tilbage. Den genoptagede undersøgelses anvendelsesområde er blevet tydeligt defineret i meddelelsen om genoptagelsen af undersøgelsen ⁽¹⁾. En genoptagelse af en undersøgelse og en interimundersøgelse har forskellige formål. Formålet med denne genoptagelse var at gennemføre Rettens dom for så vidt angår Jinan Meide. En interimundersøgelse er derimod et instrument med klart definerede retlige betingelser, hvilket især er at undersøge de gældende foranstaltninger på grund af ændrede omstændigheder af varig karakter. Påstanden blev derfor afvist.
- (59) Endeligt hævdede en part, at Kommissionen burde have undersøgt de påstande, der blev omtalt undervejs i retssagen, selv om Retten ikke behandlede dem, for at undgå yderligere retssager. Kommissionen bemærker, at anvendelsesområdet for den nuværende genoptagelse er begrænset til gennemførelsen af Rettens dom for så vidt angår Jinan Meide, navnlig med henblik på at fremlægge de fortrolige oplysninger fra referencelandsproducenten for Jinan Meide. Påstanden blev derfor afvist.

2.4. Konklusion

- (60) Sammenligningen mellem den vejede gennemsnitlige normale værdi og den genberegnete vejede gennemsnitlige normale værdi pr. varetype af fabrik viste, at der forekom dumping. Den fastsatte dumpingmargen udgør 39,2 % af cif-importprisen, EU's grænse, ufortoldet.
- (61) Kommissionen overvejede parternes bemærkninger og konkluderede, at gennemførelsen af Rettens dom burde ske i form af genfremlæggelse for Jinan Meide af den endelige fremlæggelse af oplysninger af 15. marts 2013 inklusive de supplerende oplysninger om beregningerne af den normale værdi ved anvendelse af de fortrolige oplysninger fra referencelandsproducenten. Efter genfremlæggelsen modtog Kommissionen bemærkninger fra Jinan Meide og andre interesserede parter, som den tog med i overvejelserne. På grundlag af denne vurdering og de overvejelser, der er nævnt i betragtning 40-58, fandt Kommissionen det hensigtsmæssigt at genindføre antidumpingtolden på importen af rørfittings af deformerbart støbejern med gevind, med undtagelse af samlinger af kompressionsfittings i henhold til ISO DIN 13 metrisk gevind og runde forgreningsdåser med gevind uden låg af deformerbart støbejern, der er fremstillet af Jinan Meide.

3. ANMODNING OM REGISTRERING

- (62) De fem EU-producenter, der stadig er aktive, og som repræsenterer EU-erhvervsgrenen, fremførte, at den situation, som annulleringen af antidumpingtolden for Jinan Meide har medført, nødvendiggør en registrering af importen. Anmodningen blev gentaget efter den endelige fremlæggelse af oplysninger.
- (63) I henhold til grundforordningens artikel 9, stk. 5, er det eneste formål med en sådan registrering dog den eventuelle opkrævning af told med tilbagevirkende kraft. Betingelserne for opkrævning af told med tilbagevirkende kraft er imidlertid ikke opfyldt i den foreliggende sag. En registrering af importen er derfor ikke berettiget.

4. KONKLUSION

- (64) På grundlag af ovenstående finder Kommissionen det hensigtsmæssigt at genindføre en endelig antidumpingtold på importen af rørfittings af deformerbart støbejern med gevind, med undtagelse af samlinger af kompressionsfittings i henhold til ISO DIN 13 metrisk gevind og runde forgreningsdåser med gevind uden låg af deformerbart støbejern, for øjeblikket henhørende under KN-kode 7307 19 10 (Taric-kode 7307 19 10 10) og med oprindelse i Folkerepublikken Kina, der er fremstillet af Jinan Meide, på 39,2 %.

⁽¹⁾ EUT C 398 af 28.10.2016, s. 57.

Foranstaltningernes varighed

- (65) Denne procedure påvirker ikke udløbsdatoen for de foranstaltninger, der blev indført ved den anfægtede forordning, jf. grundforordningens artikel 11, stk. 2.
- (66) Det ved artikel 15, stk. 1, i forordning (EU) 2016/1036 nedsatte udvalg afgav ikke udtalelse —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der indføres en endelig antidumpingtold på importen af rørfittings af deformerbart støbejern med gevind, med undtagelse af samlinger af kompressionsfittings i henhold til ISO DIN 13 metrisk gevind og runde forgreningsdåser med gevind uden låg af deformerbart støbejern, for øjeblikket henhørende under KN-kode 7307 19 10 (Taric-kode 7307 19 10 10) og med oprindelse i Folkerepublikken Kina, der er fremstillet af Jinan Meide (Taric-tillægskode B336).
2. Den endelige antidumpingtold fastsættes til 39,2 % af nettoprisen, frit Unionens grænse, ufortoldet.
3. De gældende bestemmelser vedrørende told finder anvendelse, medmindre andet er fastsat.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. juni 2017.

På Kommissionens vegne
Jean-Claude JUNCKER
Formand
